

**Multilaterales Abkommen ADN/M031
nach Abschnitt 1.5.1 ADN
über umweltgefährdende Stoffe der UN-Nummer 3082
und die Vorschrift für die Leistungsprüfung der Verpackung**

- (1) Diese Vereinbarung gilt nur für Klebstoffe, Farben und Farbzubehörstoffe, Druckfarben und Druckfarbzubehörstoffe sowie Harzlösungen, die in Übereinstimmung mit Absatz 2.2.9.1.10.1 infolge von Absatz 2.2.9.1.10.3¹ der UN-Nummer 3082 Umweltgefährdender Stoff, flüssig, n.a.g., Verpackungsgruppe III zugeordnet sind und die mindestens 0,025 % der folgenden Stoffe einzeln oder in Kombination enthalten:
 - 4,5-Dichlor-2-octyl-2H-isothiazol-3-on (DCOIT),
 - Octhilinon (OIT) und
 - Zinkpyrithion (ZnPT),
- (2) Abweichend von den Vorschriften des Abschnitts 4.1.2 ADN dürfen Stoffe des Absatzes (1) in Verpackungen aus Stahl, Aluminium, einem anderen Metall oder Kunststoff, die nicht den Vorschriften des Unterabschnitts 4.1.1.3 ADR, RID oder IMDG-Code entsprechen, wie folgt in Mengen von höchstens 30 Litern je Verpackung befördert werden:
 - a) als Palettenladung, in Gitterboxpaletten oder Ladungseinheiten, z. B. einzelne Verpackungen, die auf eine Palette gestellt oder gestapelt sind und die mit Gurten, Dehn- oder Schrumpffolie oder einer anderen geeigneten Methode auf der Palette befestigt sind, oder
 - b) als Innenverpackungen von zusammengesetzten Verpackungen mit einer höchsten Nettomasse von 40 kg.
- (3) Alle übrigen zutreffenden Vorschriften des ADN müssen erfüllt werden.
- (4) Diese Vereinbarung gilt bis zum 30. Juni 2023 für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der ADN-Vertragsparteien, die diese Vereinbarung unterzeichnet haben. Wird sie vor diesem Zeitpunkt von einem der Unterzeichner widerrufen, so gilt sie bis zum vorgenannten Zeitpunkt nur für Beförderungen in den Hoheitsgebieten derjenigen ADN-Vertragsparteien, die diese Vereinbarung unterzeichnet und nicht widerrufen haben.

¹ Ab dem 1. März 2022 geltende Delegierte Verordnung (EU) 2020/1182 der Kommission vom 19. Mai 2020 zur Änderung des Anhangs VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen zwecks Anpassung an den technischen und wissenschaftlichen Fortschritt (fünfzehnte ATP zur CLP).

**Multilateral Agreement ADN/M031
under section 1.5.1 of ADN
concerning environmentally hazardous substances of UN 3082
and the requirement for performance testing of the packaging**

- (1) This agreement shall apply only to adhesives, paint and paint related materials, printing inks and printing ink related materials and resin solutions assigned to UN 3082 environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s., packing group III in accordance with 2.2.9.1.10.1 as a consequence of 2.2.9.1.10.3^(*) containing 0.025 % or more of the following substances, on their own or in combination:
 - 4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one (DCOIT);
 - octhilineone (OIT); and
 - zinc pyrithione (ZnPT)
- (2) By derogation from Section 4.1.2 of ADN, these substances in (1) may be carried in steel, aluminium, other metal or plastic packagings, which do not meet the requirements of 4.1.1.3 of RID, ADR or the IMDG Code, when carried in quantities of 30 litres or less per packaging as follows:
 - (a) In palletized loads, a pallet box or unit load device, e.g. individual packagings placed or stacked and secured by strapping, shrink or stretch-wrapping or other suitable means to a pallet; or
 - (b) As inner packagings of a combination packagings with a maximum net mass of 40 kg.
- (3) All other relevant provisions of ADN shall apply.
- (4) This agreement shall be valid until 30 June 2023 for carriage on the territories of those ADN Contracting Parties signatory to this agreement. If it is revoked before then by one of the signatories, it shall remain valid until the above-mentioned date only for carriage on the territories of those ADN Contracting Parties signatory to this agreement which have not revoked it.

^(*) Commission Delegated Regulation (EU) 2020/1182 of 19 May 2020 amending, for the purposes of its adaptation to technical and scientific progress, Part 3 of Annex VI to Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council on classification, labelling and packaging of substances and mixtures (fifteenth ATP to the CLP), applicable from 1 March 2022.

Accord Multilatéral ADN/M031
en vertu de la section 1.5.1 de l'ADN
relatif aux matières dangereuses du point de vue de l'environnement du N° ONU 3082
et aux prescriptions relatives aux épreuves des emballages

- (1) Le présent accord est applicable uniquement aux adhésifs, aux peintures et matières apparentées, aux encres d'imprimerie et matières apparentées et aux résines en solution affectées au N° ONU 3082, MATIERE DANGEREUSE DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A., Groupe d'Emballage III, conformément au 2.2.9.1.10.1 résultant du 2.2.9.1.10.3^(*), contenant 0,025 % ou plus des matières ou d'une combinaison des matières ci-après :
- 4,5-dichloro-2-octyl-2H-isothiazol-3-one (DCOIT) ;
 - octhiline (OIT) ; et
 - pyrithione de zinc (ZnPT)
- (2) Par dérogation aux dispositions de la section 4.1.2 de l'ADN, les matières en (1) ci-dessus peuvent être transportées dans des emballages métalliques ou plastiques qui ne sont pas tenus de satisfaire aux prescriptions du 4.1.1.3 du RID, de l'ADR ou du Code IMDG, à condition d'être transportées en quantités ne dépassant pas 30 litres par emballage dans les conditions suivantes :
- (a) En chargements palettisés, en caisses-palettes ou en autres charges unitaires, par exemple en emballages individuels placés ou empilés sur une palette et assujettis par des sangles, des housses rétractables ou étirables ou par toute autre méthode appropriée ; ou
 - (b) Comme emballages intérieurs d'emballages combinés dont la masse nette ne dépasse pas 40 kg.
- (3) Toutes les autres prescriptions pertinentes de l'ADN restent applicables.
- (4) Le présent accord est valide jusqu'au 30 juin 2023 pour les transports effectués sur le territoire des Parties contractantes à l'ADN qui en sont signataires. S'il est révoqué avant cette date, en totalité ou en partie, par l'un des signataires, il ne reste valide, jusqu'à la date mentionnée ci-dessus, que pour les transports effectués sur le territoire des Parties contractantes à l'ADN ayant signé cet accord et ne l'ayant pas révoqué.

^(*) Règlement délégué (UE) 2020/1182 de la Commission du 19 mai 2020 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique et scientifique, l'annexe VI, partie 3, du règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges (quinzième adaptation au progrès technique du Règlement relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges (Règlement CLP)), applicable à partir du 1^{er} mars 2022.